

actions

BULLETIN ANNUEL
D'INFORMATIONS MUNICIPALES
SITE INTERNET : www.restigne.fr

Restigné

A la découverte de
**Jandrain-
Jandrenouille**



Ayez de grands projets
et voyez loin
grâce à des services extensibles!

3 marchés
Artisanat
Agriculture
Professions libérales

3 chiffres
13 agences
200 collaborateurs
4200 entreprises adhérentes

3 fonctions
Expertise comptable
Conseil aux chefs d'entreprise
Gestion

Siège social
8 rue Pasteur
41260 LA CHAUSSEE SAINT VICTOR
Tel 02 64 55 34 01

Notre agence de proximité
Parc d'activités Benais-Restigné
9 rue du Changeon
37140 BENAIS
Tel 02 47 97 35 55

CER FRANCE
VIRIUS
Voir loin, les pieds sur terre
www.valdeloire.cerfrance.fr

CONSEIL - GESTION - EXPERTISE COMPTABLE

D'un jardin à l'autre...

Atelier Floral

♦ Réception ♦ Mariage ♦ Deuil ♦ Livraison à domicile

1 place de l'Eglise - 37140 Bourgueil
02 47 97 97 84 - www.audrey-dun-jardin-a-lautre.fr

Ambiance
CUISINES & BAINS

vos sols pro services

Contre de TICKET CADEAU

vosre plaque à induction OFFERTE
pour 1^{er} de plus

Les Buttes - AVOINE
02 47 97 33 58

VOIR CONDITIONS AU MAGASIN
OFFRE NON CUMULABLE
VALABLE JUSQU'AU 31/12/2012

ELECTRICITE GENERALE
André SAPIN

Neuf et rénovation
Alarme - Chauffage
Automatisme de portail
Climatisation
Energies renouvelables

26, rue du Commerce - 37140 BOURGUEIL
Tél. 02 47 97 78 99 - 06 60 18 91 72
E-mail : andre.sapin@wanadoo.fr

Votre
Laboratoire
d'Analyses
Médicales
près de chez vous

La Boutic' Charlot

Horaires:
lundi au vendredi
8h / 12h30 - 14h / 18h
Samedi:
10h / 12h30 - 14h / 18h

Parc d'activités Benais-Restigné
37140 BENAIS
02 47 97 47 97

Sommaire 3



Etat civil.....page 4

Jumelage.
Restigné, vous fait découvrir
Jandrain-Jandrenouille.....page 6

Pourquoi Jandrain-Jandrenouille.
Situation géographique, socio économique.
Son histoire.
Son patrimoine.
Fête du jumelage.

Restigné communique.
Travaux.....page 12

Mémo à détacherpage 13

Budget.....page 17
Investissements 2011 et prévisions 2012.

Evénements et évolutions.
Restigné s'animepage 18

Journée des associations.
Marie-Thérèse Criton. Jean Petit.
St Vincent tournante.

Activités pour tous.
Restigné, village dynamique.....page 20

Présidente de la publication : Monique Galbrun, Maire de Restigné :
02 47 97 32 08 • E.mail : mairie.restigne@cegetel.net
Directrice de la publication : C. Hascoët.
Directrice de la rédaction : C. Hascoët.
Rédaction : C.Girard, C.Hascoet, S. Benetreau, A. Besnier, F.Gourdon.

Ce numéro a été tiré à 1 500 exemplaires.
Remerciements aux annonceurs et à tous ceux qui contribuent à la mise en valeur de la commune.

Régie publicitaire : Sogepress - r.sogepress@wanadoo.fr - 02 47 20 40 00
Maquette : Projectil - a.projectil@wanadoo.fr - 02 47 20 40 00
Edition avril 2012.

naissances

En 2011, 10 bébés sont nés :

en février, Nattéo Marchais le 17 ; en avril, Louison Doineau le 26 ; en mai, Léonie Demont Casco le 22 ; en juin, Sacha Robineau Lorailler le 12 ; en juillet, Alexis Merrien le 27 ; en août, Léona Graviou le 10 ; en septembre, Sacha Morisseau le 15, Marius Charlot le 30 ; en novembre, Lucas Piquet Dubus le 7, Malo Houx le 29.

Décès

En 2011, ils nous ont quittés.

en janvier, Aimée Raimbault le 29 ; en février, Hélène Joly le 20 ; en mars, Odette Boucher le 6, Jean Demont le 13, Elise Demont le 14, Jean-Claude Ledoux le 16, Gisèle Brisset le 17 ; en mai, Raymond Bordage le 3, Marc Hourcade le 3, Rolande Hourcade le 22 ; en juillet, Marc Beaupuy le 11, Claude Brisset le 12, Liliane Samson le 29 ; en août, Alice Chanoine le 31 ; en octobre, Hubert Landry le 7 ; en décembre, Odette Lambert le 20.

mariages

En 2011, six couples se sont unis.

en juin, Frédérique Bisson et Benjamin Devaux le 11, Delphine Duquéroy et David Nicier le 11 ; en juillet, Isabelle Godefroy et Gilles Clenet le 30 ; en août, Sandrine Questel et Anthony Landry le 6, Céline Auneau et Jérôme Siroteau le 13. En octobre Sandrine Dujonc et Cyril Jacomelli le 8.

Des élèves récompensés pour leur travail

L'école de musique propose des cours de formation musicale solfège, éveil et instruments. En 2010-2011 l'école accueillait 28 élèves.

Une classe d'orchestre est proposée dès la seconde année de cours instrumental. Cette année, une classe de solfège adulte a été ouverte. Les élèves passent des examens avec jury en fin d'année scolaire pour valider leur travail en 2010-2011 ont été obtenus.

MACHET Baptiste

mention très bien avec félicitations du jury en trompette initiation

AUGE Alexandre

mention bien de formation musicale 1^{ère} année et très bien de flûte traversière 1^{ère} année

BECKER Méline

mention bien de formation musicale 1^{ère} année et très bien de flûte traversière 1^{ère} année

BOUDREAULT Heimiti

mention très bien de formation musicale

DE SAGAZAN Delphine

mention très bien de formation musicale 1^{ère} année

DUPONT Elysa

mention bien de formation musicale

DUPONT Mathis

mention bien de formation musicale 1^{ère} année et mention très bien de batterie initiation

LE MEUR Soazic

mention bien de formation musicale 1^{ère} année et mention très bien de clarinette initiation

MACHET Aurélie

mention bien de formation musicale 1^{ère} année et très bien de flûte traversière 1^{ère} année

TUSEK Nicolas

1^{ère} année de trombone et de formation musicale

BECKER Lenny

mention bien de formation musicale 2^{ème} année et très bien saxophone fin 1^{er} cycle

SOUILLET Manon

mention assez bien de formation musicale 2^{ème} année

GUIGNAUD Lucile

3^{ème} année de formation musicale

VALLEE Axel

mention bien de 3^{ème} année de formation musicale et bien de fin de 3^{ème} année de flûte traversière

RICHER Bastien

mention bien formation musicale et mention bien batterie fin de 1^{er} cycle

ROSALIE Marianne

mention très bien formation musicale fin de 1^{er} cycle

RICHER Sarah

mention bien formation musicale et bien flûte traversière 2^{ème} cycle 2^{ème} année

BRETON Paul

mention bien saxophone fin de 1^{er} cycle

DEMONT Amélie

mention très bien flûte traversière 3^{ème} cycle 3^{ème} année

ROSALIE Vincent

mention très bien flûte traversière niveau brevet



Restignons, Restignonnnes, chers amis,



Voici arrivé le moment de vous présenter l'édition 2012 de notre bulletin municipal. Cette année encore, Christine, François, Catherine, Stéphane secondés par Chrystel vous ont concocté ce numéro avec beaucoup d'assiduité et de recherche.

Vous y trouverez cette année une présentation de Jandrain-Jandrenouille, commune belge avec laquelle nous sommes jumelés depuis 1975. Des liens d'amitié se sont créés, pour certains depuis le début mais des contacts continuent à se nouer au fil des rencontres qui ont lieu tour à tour de chaque côté de la frontière.

Et puis, bien sûr le rappel de ce qui fait la vie de notre village, je parle de nombreuses associations où se tissent au cours des rencontres, des amitiés indispensables à toute vie.

Les adjoints, que je remercie particulièrement vous présentent également le bilan dans chacun de leur attribution des réalisations de notre commune pour l'année 2011.

Je souhaite une bonne lecture à chacun et à chacune.

Monique Galbrun,
Maire de Restigné.



Edito commission communication

L'année 2011 est bien terminée et avec elle un bon nombre d'événements que la Commission Communication est heureuse de partager avec vous dans son nouveau magazine "Actions Commune Restigné". Cette année, coup de projecteur sur Jandrain-Jandrenouille, commune belge jumelée avec Restigné. A travers ce dossier vous découvrirez son histoire, son patrimoine, son économie... et peut-être aussi, l'envie de rejoindre le comité de jumelage et de partager des moments amicaux et conviviaux avec nos amis belges. Vous remarquerez également comme l'année précédente une large place accordée aux photos qui nous paraissent parfois plus parlantes pour agrémenter la vie de notre commune et de nos associations. Nous vous remercions tous de répondre présents chaque année, notre mission est de mettre en valeur vos actions, nous espérons l'avoir réussie. La commission communication.

C. Hascoët, C. Girard, S. Bénétreau, F. Gourdon



Depuis quelques mois vous avez peut-être croisé ce Restignon dans les rues de notre village. En effet Guillaume JUTEAU, 22 ans est venu compléter l'équipe d'employés communaux en tant qu'adjoint technique territorial suite aux départs de Claude

AUNEAU et Michel PROUST. Il connaît très bien la commune pour y avoir fait plusieurs stages et remplacements pendant les vacances scolaires. Motivation, sourire et gentillesse caractérisent Guillaume, nous lui souhaitons bonne chance.

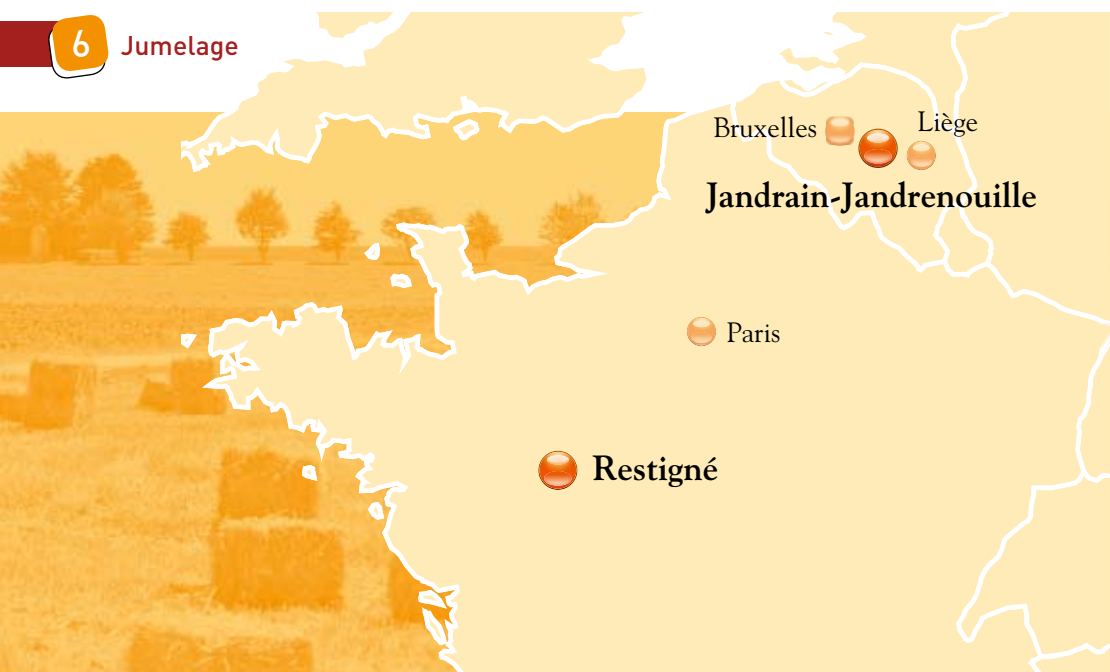
Quelques chiffres :

La population légale de Restigné au 1^{er} janvier 2012 :
1 232 habitants

Urbanisme : en 2011, 13 permis de construire, 24 déclarations préalables, 76 certificats d'urbanisme ont été instruits.

Archives municipales

La commune a recruté au cours de l'année une archiviste diplômée qui durant trois mois a procédé au classement, à l'élimination et à la codification de nos archives. Ce travail fastidieux mais indispensable a permis la réorganisation complète des archives municipales. Merci à Lucie CARROY pour son précieux concours.



Restigné vous fait découvrir

Pour la petite histoire, pourquoi Jandrain-Jandrenouille ?

En 1972 Paul Tuffigo, un ancien combattant part à Jandrain-Jandrenouille pour commémorer le souvenir de personnes de son régiment, accompagné de Camille Muray, Maire de Restigné à l'époque. Sur place le Bourgmestre Richard Detombes et Camille Muray se rencontrent et une amitié lie les deux hommes. C'est ainsi que le jumelage voit le jour entre Jandrain-Jandrenouille et Restigné. En 1974, une délégation de musiciens, de sapeurs pompiers, de membres du comité des fêtes et d'habitants partent pratiquement une semaine en Belgique.



1975 : signature de la première charte du Jumelage à Restigné



1974 : signature de la première charte du Jumelage à Jandrain



Le territoire étend à perte de vue le brun, le vert, le doré de ses riches terres limoneuses



Jandrain-Jandrenouille

Situation géographique, socio-économique

Situé aux confins orientaux de la Province du Brabant Wallon, pratiquement à mi-chemin entre Bruxelles et Liège, Jandrain-Jandrenouille fait partie de l'entité Orp-Jauche (l'équivalent de notre communauté de communes) dans l'arrondissement de Nivelles.

Blotti au creux des vallées de la Petite Gette (qui appartient au bassin de l'Escaut) et de ses affluents ou accroché

aux faibles coteaux qui dominent le lit de ces rivières, le territoire étend à perte de vue le brun, le vert, le doré de ses riches terres limoneuses que coupent, çà et là un chemin creux et d'où émergent quelques rares boqueteaux. L'agriculture occupe 85% de celui-ci dans des exploitations d'environ 45 ha en moyenne. Outre les agriculteurs, la population actuelle comprend pour l'essentiel des professions libérales, des commerçants et un bon nombre d'employés et d'ouvriers qui vont travailler à Bruxelles, Liège ou Namur. Jandrain-Jandrenouille est le village le plus important de l'entité Orp-Jauche par sa superficie.

Le territoire de Jandrain est coupé selon un

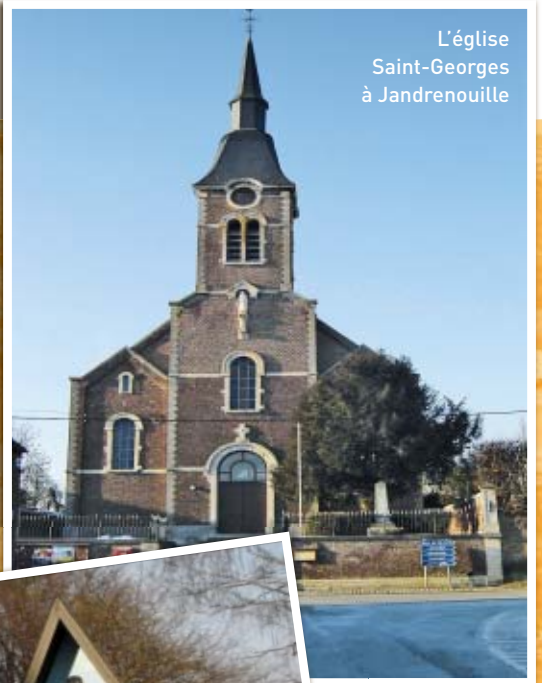


axe nord/sud par le petit ruisseau de Picomont. C'est un vaste plateau bordé au nord par la Petite Gette, dans la vallée de laquelle se trouve un moulin et une ferme, seules constructions restantes d'un petit hameau appelé Jauche-la-Marne. Au sud, au-delà de la crête, Jandrenouille se blottit au milieu d'une légère dépression.





L'église Saint Pierre à Jandrain.

L'église
Saint-Georges
à JandrenouilleChapelle Notre-
Dame de Lourdes

Son histoire

C'est en 855 que le nom de Jandrain apparaît pour la première fois sous la forme latinisée de Gundrinium. Avant de devenir Jandrain, le nom du village s'écrivait au cours des siècles de différentes manières comme Jandrin, Jandraine, Jangdraine ou encore Jaindrain. Jandrenouille serait un diminutif et pour lui aussi l'orthographe a évolué.

La découverte de puits d'extraction de silex permet d'affirmer que des hommes du néolithique ont vécu sur le territoire de Jandrain. L'ancienneté du village lui-même est attestée par les substructures, briques et tuiles, ainsi que les tombes découvertes.

Plus tard la juridiction de Jandrain-Jandrenouille fut la propriété des ducs de Brabant mais les seigneurs de Jauche y avaient quelques droits. Les ducs firent de Jandrain une chef-mairie dont dépendaient Jandrenouille et deux autres villages. Le niveau élevé des revenus perçus au XIII^{ème} siècle par le duc donne une idée de l'importance à l'époque de Jandrain. La prospérité du village pourrait expliquer sa désignation comme chef-mairie.

Au Moyen-Âge, Jandrain et Jandrenouille se partageaient entre plusieurs seigneuries et abbayes.

À de nombreuses reprises Jandrain vécut des heures très sombres. Il fut détruit en 1334 lors de la guerre entre le Brabant et

le pays de Liège. Il fut dévasté en 1402 par le sire de Houffalize. Il fut complètement ravagé à la fin du XV^{ème} siècle et de nombreuses habitations restèrent alors longtemps en ruines ou à l'abandon. Si à son début le XVII^{ème} siècle ramena le calme et un peu de prospérité, il s'achèvera plutôt mal car les guerres de Louis XIV causèrent à nouveau entre 1689 et 1695 d'importants dégâts. Jandrenouille subit un sort identique en 1693. Le début du XVIII^{ème} siècle ne fut pas plus heureux car le village fut pendant plusieurs années occupé par les armées franco-espagnoles. La situation était à ce point difficile qu'en 1706 les terres restèrent en friche.

Le destin commun des deux villages sera officialisé par le décret du 14 juillet 1812 consacrant leur fusion.

Son patrimoine

L'église Saint Pierre à Jandrain.

Construite essentiellement en quartzite et en briques, cette église comprend une puissante voûte romane du XII^{ème} siècle, percée d'un portail classique et surmontée d'une flèche octogonale, un chœur gothique auquel sont adossées des sacristies des XVII^{ème} siècle et XVIII^{ème} siècle et qui se

termine par un chevet à trois pans renforcés par des contreforts, et une nef de style classique reconstruite en 1776. Le sanctuaire est éclairé par de grandes baies ogivales. Le chœur et la nef sont décorés de stucs et de boiseries et le centre du plafond de la nef porte les armoiries de l'abbaye de Heylissem qui la faisait desservir par un de ses religieux. L'édifice contient un imposant ensemble de boiseries et de mobilier de style Louis XV. Un des autels latéraux porte une élégante statue de vierge à l'enfant du XV^{ème} siècle qui a conservé quelques traces de polychromie ancienne. On y trouve encore un bénitier gothique et des fonts baptismaux en pierre bleue des XVI^{ème} siècle et XVIII^{ème} siècle. L'église Saint Pierre de Jandrain est reprise à l'inventaire du "Patrimoine Roman en Brabant Wallon".

L'église Saint-Georges à Jandrenouille

L'église Saint-Georges de la paroisse Saint-Thibaut de Jandrenouille fut bâtie à la fin du XIX^{ème} siècle sur des plans de l'architecte Coulon.

Le premier sanctuaire, dont certains documents font mention en 1234, avait été démolé en 1734 vu son état de délabrement. On avait alors reconstruit sur son site une chapelle qu'on espérait agrandir ultérieurement, ce qui ne fut jamais réalisé. C'est ainsi qu'en 1871 le Conseil de fabrique décida d'ériger l'église actuelle sur un terrain de 10 ares qu'on venait de lui offrir. Légèrement en surplomb de la rue, l'édifice néo-classique est en briques. Il se compose d'une tour coiffée d'une élégante flèche,



Potale
Saint Roch
et Saint
Fiacre



La ferme
de la
Féculerie



La ferme
de la Dîme



La ferme de
Hemptinne

d'une nef, de bas-côtés et d'un chœur avec abside à trois pans. Le mobilier comprend un maître-autel du XVII^{ème} siècle, un banc de communion, une chaise de vérité, des confessionnaux, des lambris et stalles Louis XIV et des fonds baptismaux du XIX^{ème} siècle.

Cette église vient de bénéficier d'importants travaux de restauration.

Chapelle Notre-Dame de Lourdes

Dédiée à Notre-Dame de Lourdes, cette élégante chapelle aux murs couverts de crépi blanc est de conception différente des autres chapelles de la commune. De construction récente elle est d'allure moderne.

Potale Saint Roch et Saint Fiacre

Le terme potale en Belgique, désigne une niche contenant une statuette protectrice. Cette potale à piédestal de section carrée présente une jolie niche en pierre bleue refaite récemment d'après l'originale. La niche grillagée abrite une statuette de Saint Roch.

La ferme Hicquet

La cense (nom ancien des fermes dans le Brabant) Hicquet est une imposante ferme de la région de Hesbaye typique en carré, de la première moitié du XVIII^{ème} siècle. On y accède par un porche colombier. Formant un quadrilatère autour d'une cour pavée jadis pourvue d'un fumier central, les divers bâtiments

sont en briques sur soubassement en moellons de silex ou de grès et ils sont percés de baies, généralement encadrées de pierres blanches. Le logis à double corps fait face à l'entrée.

La ferme de la Dîme

A proximité immédiate de l'église paroissiale, la Cense de la Dîme est une ancienne dépendance de l'abbaye des Prémontrés d'Heylissem, ces derniers l'avaient rachetée en 1240 à l'abbaye d'Oplinter. Ce quadrilatère forme un ensemble bien équilibré de constructions blanchies à la chaux autour d'une cour centrale que commande un superbe porche-colombier. Le corps de logis est daté de 1619. Dans la cour, une curieuse dalle en pierre bleue est ornée d'un blason d'abbé et porte une devise "Si non proficis deficis" (qui ne progresse, régresse). L'ensemble formé par l'église et la ferme est typique des vieux sites ruraux du Moyen-Age.

La ferme de la Féculerie

Vaste complexe érigé en plusieurs phases, ce remarquable quadrilatère a conservé son aspect d'origine typique des fermes de l'époque. Ces beaux bâtiments dont toutes les baies sont encadrées de pierres bleues côté cour et blanches côté extérieur se répartissent harmonieusement autour d'un espace rectangulaire qui s'ouvre sur la rue par un porche percé d'une porte cochère datée par cloutage de 1762. Cette cense est un bel exemple de ferme isolée en bordure des labours. Depuis l'été 2007, une brasserie a été installée dans les dépendances.

La ferme de Hemptinne

Jauche la Marne est un hameau de Jandrain en bordure de la Petite Gette qui comptait au Moyen-Age quelques maisons, une chapelle et deux moulins. Ruiné par les guerres aux XIV^{ème} et XV^{ème} siècles et déserté par ses habitants suite à une épidémie de peste au XVI^{ème} siècle, le hameau ne compte plus aujourd'hui qu'un moulin et une ferme. Cette cense étale ses bâtiments chaulés autour d'une cour qu'on atteint en franchissant un petit pont enjambant la rivière. Au fond de la cour le corps de logis surélevé est précédé d'un beau perron à double volée d'escaliers. Le moulin à huile qui était installé dans une des dépendances de la ferme a disparu au milieu du siècle dernier mais le bâtiment construit sur la rivière existe encore. Tout en conservant leur caractère rural, les bâtiments ont été transformés en appartements.

Le moulin de Jauche-la-Marne

Il existe depuis plusieurs siècles. Le bief, la roue à aubes et le mécanisme existent toujours, bien que le moulin ne soit plus en activité. Il est le seul de la commune à avoir gardé tous les attributs d'antan. Situé dans un cadre de verdure, à proximité d'un gué très ancien sur la Petite Gette et d'un magnifique plan d'eau, le moulin étale ses constructions autour d'une cour de forme irrégulière semi-clôturée. Des écuries de part et d'autre de son entrée se prolongent à gauche par des dépendances et à droite par un corps de logis.

Monument à la cavalerie française



Ragoût de mouton aux herbes fraîches et à la bière

Pour 6 personnes : 1,5 kg de ragoût de mouton, 50 cl de bière, 100 g de haricots blancs secs, 100 g de flageolets verts secs, 6 tomates fraîches, 3 navets, 2 carottes, 1 botte de petits oignons, 1 branche de céleri blanc, 50 g de beurre, 1c à soupe d'ail haché, 1c à soupe d'estragon frais haché, 1c à soupe de citronnelle hachée, 1c à soupe de basilic haché, 3 feuilles de sauge émincées, sel, poivre, thym, laurier. La veille, faites tremper les flageolets et les haricots blancs. Dans une cocotte, faites revenir au beurre les morceaux de mouton. Salez, poivrez et ajoutez le thym et le laurier. Mouillez avec 1 litre d'eau. Ajoutez les haricots blancs et les flageolets gonflés, l'ail haché, les oignons, les tomates, préalablement concassées, les navets coupés en bâtonnets, les carottes et le céleri. Laissez cuire à feu doux pendant une heure. Ajoutez alors la bière, le basilic, l'estragon, la citronnelle et la sauge. Laissez cuire encore ½ heure et servez.

Le moulin de Jauche



Le moulin de Jauche

C'est un ancien moulin seigneurial, toujours propriété privée. Vers 1925 la roue à aubes fut remplacée par une turbine. Le moulin n'est plus en activité. Il présente à côté de la retenue d'eau un bâtiment à front de rue. Cette construction massive en briques peintes et pierre de Gobertange date du XVIII^{ème} siècle et repose sur des fondations anciennes.

Monument à la cavalerie française

A la sortie de Jandrain se dresse le monument à la Cavalerie française. Inauguré en 1953, ce monument commémore les durs combats livrés en mai 1940 contre l'envahisseur allemand par le corps de Cavalerie Française. Le monument, œuvre de Victor Demaret se compose d'un socle marqué de l'insigne et de la devise du Corps de Cavalerie "Premier et dernier au feu". Sur ce socle se dresse une France.

Musée du corps de Cavalerie Française 1940

Bref rappel historique

Suite à l'invasion des Pays-Bas, de la Belgique et du Luxembourg par les armées allemandes à l'aube du 10 mai 1940, les gouvernements de ces pays demandent l'aide de la Grande-Bretagne et de la France. Les armées françaises entreprennent une manœuvre visant à freiner la

progression des troupes allemandes afin de permettre à la 1^{ère} armée française de bâtir ses positions.

La 3^{ème} Division Légère Mécanisée se battra principalement pour la défense de Jandrain les 11, 12 et 13 mai 1940. Le 11 mai au soir 3 bataillons, sont déployés sur une ligne de front de près de 18 kilomètres. Le 12 mai les allemands attaquent le 1er bataillon. Après des combats violents, les allemands tout d'abord repoussés reprennent pieds en fin de journée et au cours de la nuit, malgré les contre attaques incessantes des chars français. Le 13 mai l'attaque générale reprend. La plus grande partie du 1er bataillon est encerclée dans Jandrain et sera faite prisonnière en fin de journée. Deux escadrons du 2^{ème} bataillon sont

décimés et le 3^{ème} bataillon perd un escadron.

Le musée

Créé en avril 1959, le musée fut d'abord installé à l'étage du bâtiment de l'école communale de Jandrain. En 2001, la commune d'Orp-Jauche dont dépend désormais Jandrain fit procéder à la restauration de l'ensemble. En 2002 les collections du musée ont été redéployées sur deux niveaux dans la maison entièrement rénovée qui jouxte l'école. Voué au souvenir des combats livrés par le Corps de Cavalerie sur la "position de couverture", le musée présente au visiteur des documents, des cartes, photos, pièces d'équipements, armements, munitions... de tous les régiments français qui ont pris part à ces combats.

Musée du corps de Cavalerie Française 1940





Fête du jumelage, ambiance club Med à Restigné les 19, 20 et 21 août 2011 !

Le vendredi 19 août à 18h, 54 amis Belges de Jandrain-Jandrenouille sont accueillis autour du kiosque à Restigné dans une ambiance chaleureuse (30° au thermomètre !). Après les discours de bienvenue et une pensée pour Monsieur le Bourgmestre retenu à Orp-Jauche suite aux violents orages et aux inondations du jeudi, nous avons partagé entouré de 200 restignons le vin d'honneur offert par la commune. Le samedi après une matinée libre, les jumelés ont pu découvrir dans l'après-midi la Maison des Vins de Bourgueil et l'Espace

Jean Carmet. A 18h, rendez-vous Salle des Fêtes de Restigné pour un spectacle comique animé par Joseph Cougnasse et dégustation de bière Blanche rapportée par le comité de jumelage de Jandrain-Jandrenouille.

La soirée s'est poursuivie par un buffet froid où Joseph Cougnasse nous a fait chanter et danser jusqu'à 2h du matin. Il y avait une ambiance de Club Med à Restigné !

Dimanche, après le traditionnel banquet à la Salle des fêtes, un groupe est parti faire une visite guidée de la Cave des Grands Vins de Bourgueil suivie d'une dégustation et l'autre groupe s'est rendu à "La Boule de Fort" pour découvrir ou redécouvrir ce sport régional. C'est à la tombée de la nuit, que tout le monde s'est retrouvé Salle des Fêtes pour partager un buffet froid avec une bonne bière. Trois jours de vrai bonheur, de partage et d'échanges !

Contact : Michel Champenois
02 47 97 09 56



Restigné communique



Economies
d'énergie
à l'école



Economies
d'énergie
dans les rues



Investir pour réduire les dépenses...

→ Au niveau de la consommation de combustibles

En 2010 la commune a fait réaliser un audit "énergie" de tous ses bâtiments pour situer chacun d'eux sur l'échelle de classement en fonction des consommations d'énergie. Cela permis de définir les travaux nécessaires pour réduire cette consommation et déterminer les priorités pour obtenir les gains les plus importants. Dès 2011, les résultats de cet audit ont été exploités. L'école élémentaire chauffée au fioul et particulièrement énergivore, a fait l'objet d'une première campagne de rénovation. Elle a consisté à remplacer 16 châssis simple vitrage des 4 salles de classe par des menuiseries aluminium à rupture de pont thermique et à double vitrage faiblement émissif. Des stores extérieurs ont été installés pour avoir un bon contrôle solaire dans ces salles ainsi qu'un système de ventilation mécanique contrôlé fonctionnant sous la dépendance de sonde de mesure de la concentration en gaz carbonique. En plus de l'accroissement des performances thermiques du bâtiment, le confort des salles de classe s'est bien amélioré.

Le montant de cet investissement est de 40.160 € HT subventionné à 45% par l'Etat et 20% par le Conseil Général.

→ Au niveau de la consommation d'électricité

Le Syndicat Intercommunal d'Energie d'Indre-et-Loire (S.I.E.I.L.) a financé les travaux de renforcement du réseau électrique basse tension d'un tronçon de la rue de Lossay et de la totalité de la rue des Clos Barbins. Le réseau en fils nus très ancien a été remplacé par un réseau en câbles torsadés permettant à la fois l'augmentation de la puissance et l'amélioration de la fiabilité. A cette occasion, la commune a rénové l'éclairage public de la rue des Clos Barbins et de la route de la Cayolle. Les anciennes lanternes de 125 W ont été remplacées par des lanternes munies d'optiques très performantes permettant un meilleur éclairage avec une lampe de 75W au sodium. La consommation d'électricité se trouve ainsi diminuée de 40%. Ce type de rénovation va être progressivement généralisée à toute la commune.

Investir pour améliorer la voirie

→ **Route des Epiots**, une première phase de travaux a été programmée pour améliorer la desserte des constructions récentes. Elle consiste à élargir la route d'un mètre avec un revêtement en gravillonnage bi-couches sur une longueur d'environ 200 mètres à partir de la route de Bourgueil. Ainsi le croisement des véhicules s'en trouvera facilité. Malheureusement la réalisation a pris beaucoup de retard imputable à

l'entreprise retenue dans le cadre d'un groupement de commandes au sein de la Communauté de Communes si bien que ces travaux vont déborder sur 2012. En phase finale, après achèvement de toutes les constructions, cette route sera réalisée en enrobé.

→ Dans le cadre des améliorations, **un trottoir a été créé rue Basse** sur 30 mètres

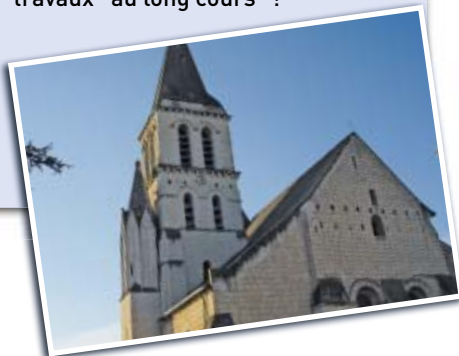
Et encore...

→ La commune a saisi une opportunité pour acquérir, à la Chalopinière, un terrain de 1885 m² comportant un ancien chai. Ce bâtiment devient l'annexe de l'atelier communal qui au fil du temps s'est retrouvé saturé par le matériel à stocker. Tous frais compris le montant de la transaction s'élève à 66.825 € TTC.



→ Des travaux urgents ont été entrepris sur l'église St Martin :

- consolidation du sommet et "purge" de la façade du pignon ouest pour éliminer le risque de chute de pierres.
- réparation des rives de la toiture côté nord et remplacement des ardoises manquantes sur l'ensemble de la couverture. Ces travaux d'ampleur très limitée (7.310 € TTC) devront être suivis par des chantiers de restauration à définir et à programmer en accord avec la Direction Régionale des Affaires Culturelles (DRAC), l'église étant classée monument historique. Par ailleurs, il faudra tenir compte des possibilités financières de la commune. Il s'agira cette fois de travaux "au long cours" !



environ entre la rue de la Croix des Pierres et la route de la Chapelle.

Les investissements consacrés à la voirie s'élèvent à 58.000 € HT subventionnés à 25% par le Conseil Général.

mémo

Les bureaux de la Mairie sont ouverts au public du lundi au vendredi de 9h à 12h,
le mercredi après-midi de 14h à 17h30,
le samedi de 10h30 à 12h (les 2^{èmes} et 4^{èmes} samedis de chaque mois).
Téléphone : 02 47 97 32 08 - Fax : 02 47 97 47 02
E-mail : mairie.restigne@cegetel.net • Site : restigne.fr

**Les infos
à conserver !**

Détachez
et conservez
ces 4 pages mémo

Permanences du Maire et des adjoints

Monique Galbrun : mercredi de 10h à 12h et le samedi de 11h à 12h.
André Besnier : le jeudi de 11h à 12h.
Claude Arnault : le vendredi de 11h à 12h.
Christine Hascoët : le mardi de 11h à 12h.
Patrick Hamel : le lundi de 11h à 12h et le samedi de 11h à 12h.

Infos scolaires

Ecoles maternelle et primaire : 02 47 97 97 01
Cantine scolaire : 02 47 97 35 16
Garderie périscolaire : 02 47 34 03 81
Accueil Loisirs Sans Hébergement : coordinatrice Sonia Pitard - Communauté de Communes 02 47 97 26 56
Accueil de Bourgueil 02 47 97 25 14
Accueil de Chouzé-sur-Loire 02 47 95 03 74
Accueil de Continvoir 02 47 96 86 2106 22 73 75 63.

Services médicaux

**Urgences 112, Samu 15,
Pompiers 18, Police secours 17**

Cabinet Médical 02 47 97 32 35.
Médecins : M.Lafontaine - Lecrux - Lima.
Soins infirmiers : Murielle Breton, Fabienne Duchaussoy,
Richard Lavielle, Stéphanie Taveau 02 47 97 41 21
Pharmacie des Vignes : Elisabeth Savoie et Julie Cantin
02 47 97 32 25.
Kinésithérapeute Ostéopathe : Jérôme Bruneau
02 47 97 66 03.
Laboratoire d'analyses médicales : François Gourdon
02 47 97 95 95.
Pédicures podologues : Delphine Blancher
et Raphaël Rossi 02 47 96 39 97
Taxis transport médical Ambulance taxi : François Breton
02 47 97 40 40
Ambulance taxi : Sébastien et Cédric Laurent 02 47 97 33 00.
Antenne de la ligue contre le cancer : le 1^{er} mardi de
chaque mois de 9h à 12h à Bourgueil au rez de chaussée
de la halle. Contact Comité de Tours 02 47 39 20 20.
Amicale des Sapeurs Pompiers : Christophe Proust

TOURISME

Musée Marc Mureau 02 47 97 32 60
Eglise classée Saint Martin

Pratique

Ordures ménagères :
Jour de collecte des ordures ménagères : le vendredi
(samedi si le vendredi est férié).
Déchetterie de Benais : ouverte du lundi au samedi de
6h30 à 12h00.
Déchetterie de Bourgueil : ouverte les lundis et jeudis de
13h30 à 17h, mardis et mercredis de 8h30 à 11h30 et le
samedi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h.
La Poste de Restigné : 02 47 97 32 00
ouverte du lundi au samedi de 9h à 12h30. Levée du
courrier du lundi au samedi : 12h.
Presbytère : Paroisse Saint Pierre en Bourgueillois : Abbé
Rémy Soubrier 02 47 97 71 49
Marché : chaque jeudi matin à l'arrière de la Mairie
Camion pizza "Allo Berniche" tous les samedis soirs
à l'arrière de la Mairie ou Place du Kiosque

INFORMATIONS UTILES :

Relais Assistantes Maternelles, 28 rue Ronsard
37140 Bourgueil 02 47 97 95 20.
Assad, aide à domicile, portage de repas, 30 rue du
Commerce 37140 Bourgueil 02 47 97 73 45
Ssiad, service de soins infirmiers à domicile, 5 bis rue
de l'Eglise 37140 Chouzé sur Loire 02 47 95 19 07.
Aide à Domicile en Milieu Rural, Sylviane Tourillon
02 47 97 87 59.
Inter Travail Service, 14 avenue de St Nicolas
37140 Bourgueil 02 47 97 78 81
et **ITS Formation**, Sylvie Jean 06 63 01 57 67 Pascal
Dubreuil 06 22 73 75 63.

Commerce et

Karine COIFFEUSE
DEVAUD À DOMICILE

Homme - Femme - Junior

06 84 08 10 31 - 02 47 97 37 50

47 route de Bourgueil - 37140 RESTIGNÉ

BOUCHERIE - CHARCUTERIE - TRAITEUR Buffets et plats chauds sur devis

Présent sur les marchés - Livraison possible
Retrait de commande possible à l'adresse indiquée

SARL CHOLLET A.
Alexandre CHOLLET

boeuf, veau, agneau, porc, cheval, triperie...
charcuterie artisanale

Port. : 06 17 37 54 55 / Tél. : 02 47 97 96 74
14 rue des Pressoirs - 37140 RESTIGNÉ

ISABELLE INSTITUT

épilations
soins du visage
manucure
beauté des pieds
massage relaxant...

8 Grand'Rue - 37140 RESTIGNÉ
Tél. : 02 47 97 95 04

GARAGE BARBIER
AGENT RENAULT

VENTE VEHICULES NEUFS ET OCCASIONS





- Mécanique générale
- Tôlerie
- Matériel agricole

7 Route de Tours
37140 RESTIGNÉ
Tél. : 02 47 97 33 87



Château de la Philberdière
BOURGUEIL

SCV AUBRY & FILS - 37140 RESTIGNÉ
Tél : 02 47 97 33 21 - Fax : 01 48 85 91 14
chateau.philberdiere@yahoo.fr

L'abus d'alcool est dangereux, consommer avec modération

**COUVERTURE - ZINGUERIE
CHARPENTE**
Destruction nids d'insectes

**Thierry
DUBOIS**

33, route de Lossay - 37140 RESTIGNÉ
thierrydubois37@orange.fr
Tél. : 02 47 97 36 48 Fax 02 47 97 36 19

AMBULANCES - V.S.L.
SARL BRETON

Transferts France & étranger AGR.37-53

37140 RESTIGNÉ
Tél : 02 47 97 40 40



Roule ma pelle !



- ✓ Assainissement
- ✓ Terrassement
- ✓ Aménagements extérieurs
- ✓ Location de pelle à pneus avec chauffeur

EURL BESNARD Didier
2 chemin de la petite Chalopinière - 37140 Restigné
Tél. : 02 47 97 95 72 ou 06 83 55 44 44

Artisanat à Restigné

AMBULANCES - VSL - TAXIS

SARL LAURENT



Restigné Bourgueil

* 02 47 97 33 00

TAXI 02 47 97 45 15 TAXI 02 47 97 71 61

5, route de Bourgueil - 37140 RESTIGNÉ

Hôtel - Restaurant

CHEZ HOUARIA ET ERIC

30, Grande-Rue
37140 RESTIGNÉ
(près Bourgueil)

LESVIGNES

02 47 97 32 46

www.hotellesvignes.fr

VIN DE
Bourgueil

AOC

GALBRUN - PHILIPPE
Viticulteur

"LES PRESOIRES" - 37140 Restigné

Fax : 02 47 97 77 11 - Tél : 02 47 97 33 24

L'abus d'alcool est dangereux, consommer avec modération

ENTREPRISE DE PLATRERIE

Staff - Faïence - Isolation
Neuf et Rénovation

Jacky BRUN

53, rue de Lossay - 37140 RESTIGNÉ

02 47 97 40 02

giro pharm

la pharmacie de confiance

LIVRAISON À DOMICILE

Location et vente

Hospitalisation à domicile

MATÉRIEL MÉDICAL

LITS MÉDICALISÉS • PETITS MATÉRIELS • INCONTINENCE

Pharmacie des Vignes
Julie CANTIN et Elisabeth SAUOIE
13 Grand'Rue - 37140 RESTIGNÉ
Tél. : 02 47 97 32 25

Cave des vins de Bourgueil

16 rue des Chevaliers
37140 Restigné
02 47 97 32 01
accueil@cave-de-bourgueil.com

ESPACE DE VENTE ET DE DEGUSTATION

Ouvert du lundi au samedi
De 9h à 12h et de 13h30 à 17h30 de septembre à juin
De 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30 en juillet et août

Visite de la cave sur RDV
Retrouvez nos actualités et notre boutique en ligne sur :
www.cavedebourgueil.com

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

CRISTEL' COIFFURE

HOMMES FEMMES ENFANTS

10 ROUTE DE TOURS
37140 RESTIGNÉ

02.47.97.41.48.

JOURNÉE CONTINUE LE SAMEDI

Les infos à conserver !

Commerçants

Tabac Presse : Eric Lesvignes
02 47 97 32 46.

Salons de coiffure :

Coiffure mixte R'n Kut Richard et
Valérie Leforestier 02 47 97 41 86.
Crystel'Coiffure 02 47 97 41 48.

Coiffure à domicile :

Claudie 06 63 91 96 75.
Karine Devaut 02 47 97 37 50.
Christèle Hourrier Bencak
02 47 97 42 52.

Mag'Lys Coiffure : Magalie Auneau
06 64 38 56 25.

Esthéticienne :

Isabelle Institut 02 47 97 95 04.

Automobile - Mécanique - Vente :

Mécanique ventes V.N V.O
Alain Barbier 02 47 97 33 87.

Gîtes et Chambres d'hôtes :

Véronique Boisseau 06 62 82 41 20.
Line Brancher 02 47 97 46 79
Jean-Marc Breton 02 47 97 31 64.
Jean-François Demont 02 47 97 33 10.
Patricia et Michel Dubois 02 47 97 95 00
John Dunkerley 02 47 97 69 29.
Jacky Girard 02 47 97 35 73.
François Gourdon 02 47 97 74 16.
Jacques Guessard 02 47 97 32 92
Marc Galbrun 02 47 97 33 49.
Josiane Hudebine 02 47 97 32 93.
Jeannette Pichet 02 47 97 44 10.
Joe-Louis Verneau 02 47 96 88 08.

Métiers de bouche

Boulangerie pâtisserie David Vasseur 02 47 97 32 88.
Cave des grands vins de Bourgueil 02 47 97 32 01.
Coopérative agricole fruits/primeurs 02 47 97 32 13.
Boucherie charcuterie ambulante Alexandre Chollet 02 47 97 96 74 ou 06 17 37 54 55.
Poissonnerie ambulante Claude Faust 02 47 97 42 33.
Pizzas fouées ambulante Christophe Lucas 06 01 97 69 97.

Professionnels de la restauration et de l'hébergement :

Hôtel - Restaurant Eric Lesvignes 02 47 97 32 46.

Hôtel Manoir La Platerie - Restaurant gastronomique Le Chai 02 47 97 00 06.

Artisans

Paysagiste : Paysagiste Christophe Machet 02 47 97 98 81.

Géologue : Christophe Léotot 02 47 97 97 53.

Bûcheron : Bûcheron Olivier Roiné 02 47 97 48 35.

Distillateur : Jean-Michel Joreau 02 47 97 46 20.

Métiers du bâtiment :

Couverture charpente zinguerie Thierry Dubois 02 47 97 36 48.

Maçonnerie restauration taille de pierre José Moreira 02 47 97 46 24.

Plâtrerie faïences Jacky Brun 02 47 97 40 02.

Soudure inox et tuyauterie Gérard Bonnet 02 47 97 38 74.

Travaux publics : Didier Besnard - Roule ma pelle 02 47 97 95 72.

Espace de loisirs

Afin de vous détendre et de vous amuser,
deux terrains de boules et un terrain de
foot sont à votre disposition en accès libre
aux Marais du Bourg. Accès par la rue de la
Petite Mairie, 50 mètres après le cabinet médical.



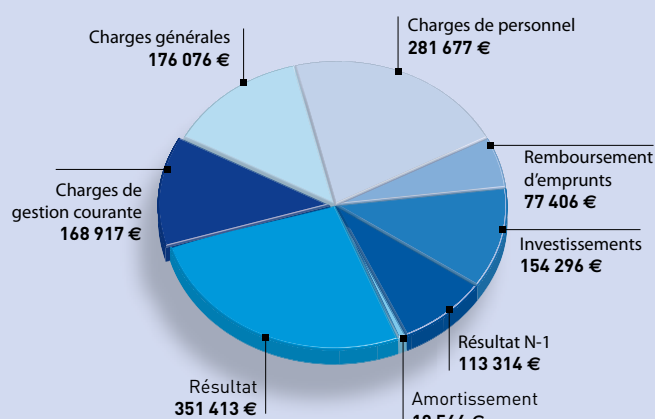
Viticulteurs

Aubry et Fils 02 47 97 33 21.
Hubert Audebert 02 47 97 42 10.
Christophe Auger 02 47 97 41 37.
Eric Ballif 02 47 97 39 18.
Jean-Yves Billet 02 47 97 32 87.
Laurent Bresson 02 47 97 88 47.
Bruno Breton 02 47 97 31 35.
Jean-Marc Breton 02 47 97 31 64.
Pierre Breton 02 47 97 30 41.
Pierre Caslot 02 47 97 37 18.
Cave Coopérative des Grands Vins de
Bourgueil 02 47 97 32 01.
Frédéric Richer 02 47 97 40 91.
Armél Delanoue 02 47 97 33 48.
Jean-François Demont 02 47 97 33 10.

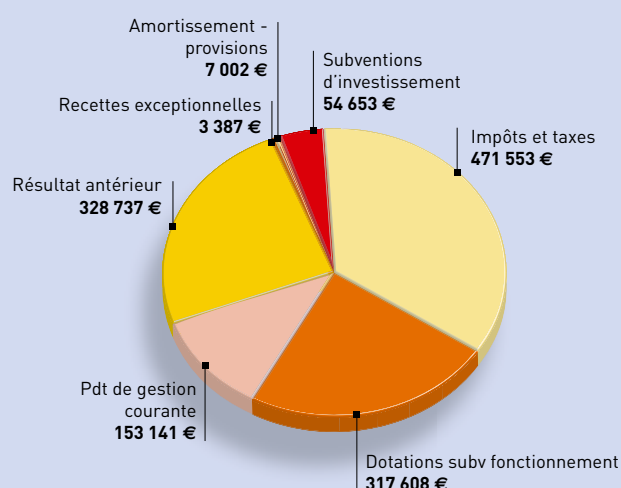
Michel Demont 02 47 97 37 20.
Serge et Mickaël Dubois 02 47 97 31 60.
Denis Dufeu 02 47 97 95 61.
Roland et Philippe Fleury 02 47 97 32 19.
Michel Foucher 02 47 97 31 49.
Marc Galbrun 02 47 97 33 49.
Monique et Philippe Galbrun
02 47 97 46 01.
EARL Guessard 02 47 97 32 92.
Arnaud Houx 02 47 97 30 95.
Christian et Jérôme Houx 02 47 97 30 98.
Joël Houx 02 47 97 38 51.
Thierry Houx 02 47 97 38 43.
Gérard Lefief 02 47 97 32 77.
Jean-François Mabileau 02 47 97 36 29.

Alain et Jean-Marie Machet
02 47 97 31 94.
Gilles Marais 02 47 97 37 21.
Dominique Moreau 02 47 97 31 93.
James Petit 02 47 97 30 13.
Jean-Marc et Thomas Pichet
02 47 97 33 18.
Alain Renou 02 47 97 32 33.
Martel Samson 02 47 97 37 07.
Raoul et Fabrice Samson 02 47 97 49 48.
Eric et Patrick Vallée 02 47 97 32 97.
Jean-Dominique Videgrain
02 47 97 31 25.

DÉPENSES 2011



RECETTES 2011



Budget 2011

2011 EN QUELQUES CHIFFRES ET BUDGET 2012

Recettes et dépenses 2011 - Prévisions 2012

DEPENSES	Réalisations 2011	Prévisions 2012
Charges de gestion courante	168 917	182 380
Charges générales	176 076	207 070
Charges de personnel	281 677	285 000
Remboursement d'emprunts	77 406	99 695
Investissements	154 296	263 807
Résultat année N-1	113 314	149 956
Restes à réaliser		59 625
Amortissement - provisions	10 546	5 494
Résultat	351 413	202 972
TOTAL DEPENSES	1 187 825	1 455 999

RECETTES	réalisations 2011	prévisions 2012
Impôts et taxes	471 553	456 448
Dotations subv fonctionnement	317 608	256 900
Pdt de gestion courante	153 141	125 500
Résultat antérieur	328 737	501 369
Recettes exceptionnelles	3 387	806
Amortissement - provisions	7 002	9 896
Subventions d'investissement	54 653	82 753
Restes à recevoir		22 327
TOTAL RECETTES	1 336 081	1 455 999

TRAVAUX

Investir pour maintenir la voirie en état

Suite aux travaux d'extension du réseau d'assainissement le Conseil Général a refait à neuf, en enrobé, la portion de la rue Basse concernée par ces travaux. De son côté, la commune, pour les mêmes raisons en a fait autant rue de la Chalopinière avec en complément la création de trottoirs et de caniveaux double revers.

Ailleurs, des réfections de chaussées ont été réalisées par gravillonnage bi-couches route de Haut Champs, route de Bel Air, Chemin de la Chalopinière et Place de la Mairie.

Répartition des dépenses d'investissement 2011 et 2012

DÉPENSES	RÉALISATIONS 2011	PRÉVISIONS 2012
Mairie	2 592	1 000
Logements		2 000
Bâtiments scolaires	48 032	2 800
Voirie et chemins	13 531	126 564 (dont 56 189 € de RàR*)
Accessibilité voirie aux handicapés		50 232
Acquisition de matériel	1 696	23 700
Maison du Vau Précieux	619	
Ateliers municipaux		3 000
Salle des Fêtes	2 520	2 000
Eglise	7 343	63 436 (dont 3 436 € de RàR*)
Eclairage public	4 479	20 500
Salle des Associations	3 218	
Cantine	134	
Marais du Bourg	2 342	23 500
Espaces verts	629	4 700
Acquisition foncière	66 825	
Protection incendie	336	
TOTAL	154 296	323 432

* reste à réaliser de 2011

Restigné s'anime



Une réussite pour cette première journée des associations

C'est par une journée ensoleillée, dans une ambiance détendue où régnait une bonne humeur générale qu'une vingtaine d'associations se sont retrouvées le samedi 10 septembre autour du kiosque de Restigné. Cette journée a été un lieu de rencontre et de convivialité ouvert à tous. Elle a permis de rassembler les acteurs associatifs et municipaux de notre commune et aux habitants de prendre connaissance de la vie communale en termes de loisirs et d'activités, qu'elles soient sociales, sportives culturelles ou

artistiques. La journée a été ponctuée par plusieurs animations et démonstrations où chacun a pu participer de bon cœur. Nous avons pu admirer le travail des jeunes sapeurs pompiers, découvrir les premiers gestes de secours, participer à un flash mob (un vrai succès !), jouer au scrabble, aux cartes, découvrir des pas de danse, admirer des instruments et déjeuner en musique ... Pour conclure, cette journée a été pour l'ensemble des acteurs un moment de rencontres, de partages et d'échanges bien appréciés, qui se

reproduira l'année prochaine. Un vin d'honneur offert par la municipalité a conclu cette belle journée vers 18h30.



Monsieur Jean Petit, chef de musique pendant 27 ans à Restigné

C'est à l'occasion de la cérémonie de Ste Barbe Ste Cécile, le samedi 3 décembre 2011 que Monsieur Jean PETIT entouré des musiciens et de nombreux Restignons s'est vu remettre par Madame Monique GALBRUN et les adjoints un trophée pour son engagement dans l'harmonie de Restigné. En effet Monsieur PETIT a débuté la musique en 1939, il a rejoint l'association de l'Avenir Musical de Restigné en 1943 pour la quitter en 2003. Il fut sous chef de musique de 1964 à 1972, chef de 1973 à 2000 et Président de l'association de 1983 à 2003. Il paraissait important d'honorer cet engagement et

de le remercier pour sa contribution à la vie de notre commune. Il fut très actif au comité des fêtes depuis sa fondation en 1966 dont il prit la présidence de 1971 à 2002, s'engagea de 1971 à 1977 en tant que Conseiller Municipal et se chargea de la vice-présidence de la Boule de Fort pendant de nombreuses années. C'est donc avec plaisir que la municipalité lui a remis ce trophée qui matérialise la reconnaissance de Restigné pour ses divers engagements. Lors de cette cérémonie, Monsieur PETIT a repris la baguette pour diriger pendant quelques instants l'Avenir Musical de Restigné.



Une grande tradition : la Saint Vincent tournante

Organisée par la Commanderie de la Dive Bouteille de Bourgueil et de St Nicolas, la grande St Vincent tournante s'est déroulée le samedi 21 janvier sur Restigné avec l'aide de la municipalité, des vigneron et du comité des fêtes. Elle a débuté la veille vers 17 h avec la finale de la boule de fort du challenge St Vincent

aux "Amis du Breton". Samedi vers 10h15 commence une belle et longue journée, les vignerons de Restigné ont eu le privilège de voir arriver leur St Patron venu de Benais accompagné par l'Avenir Musical afin de passer une année sur notre commune... Pour plus de détails, il faudra attendre le bulletin 2013 !



Mag' Lys Coiffure

Coiffeuse à domicile, elle se déplace sur Restigné et aux alentours sur rendez-vous. Ses prestations : Coupe Femme, Homme et Enfant, couleur, mèches, permanente... Contact Magalie Auneau 06 64 38 56 25

Marie-Thérèse Criton mise à l'honneur pour ses 100 ans

C'est à son domicile, entourée pour l'occasion par ses enfants, petits enfants et amis, que Madame le Maire, les adjoints et les membres du CCAS sont venus fêter le centième anniversaire de Mme Marie-Thérèse CRITON. C'est sereine, entourée de magnifiques bouquets de fleurs offerts pour l'occasion que le samedi 16 juillet 2011 en fin de matinée Madame CRITON nous raconta le cheminement de sa vie. Notre centenaire est née à Parçay les Pins le 16 juillet 1911. Après une blessure de guerre de son papa toute la famille s'installa à Saumur où elle fit sa scolarité. Non loin de là, à St Hilaire St Florent, elle rencontra Pierre CRITON qui l'épousa en octobre 1930. Aussitôt ils montèrent à Paris pour tenir une boulangerie pâtisserie. De leur union naîtra trois enfants. C'est en 1961 qu'ils reviendront à Restigné pour reprendre l'épicerie familiale jusqu'en 1977 où ils passeront le relais à leur fils Jean-Pierre. Toutes nos vives félicitations à Mme CRITON.



Restigné un village dynamique

Plus on est de fous, plus on rit

Au club de la "Grappe d'Or" chaque jeudi après-midi tous les jeux sont permis : petits chevaux, dominos, jeu de l'oie, jeu de dames, maille, belote, rami, tarot, scrabble... Tout est envisageable et les nouvelles idées sont les bienvenues. Gâteaux, boissons fraîches ou chaudes vous sont proposés contre un euro et chaque anniversaire est l'occasion de partager un bon gâteau du pâtissier. Au cours de l'année plusieurs sorties et spectacles sont organisés (certains en collaboration avec le club de Benais). Un repas annuel nous rassemble dans une ambiance amicale. N'hésitez pas à venir nous rejoindre, on vous attend car comme dit le dicton : "Plus on est de fous, plus on rit".

Contact : Roger Déquard 02 47 95 36 67



La garderie "toboggan" change de présidente

Madame Erika PLAIRE vient de prendre les commandes de l'association "Toboggan". En effet Madame Jessica COUINEAU a choisi de passer le relais de la Présidence de la garderie lors de la



dernière Assemblée Générale. Cette association créée en 2001 compte aujourd'hui 52 familles inscrites, ce qui représente environ 72 enfants qui se partagent des créneaux horaires tout au long de l'année sous la surveillance de trois animatrices : Nathalie BOUCHER, Laëtitia GALBRUN et Fabienne PAUL. La garderie est ouverte le lundi, mardi, jeudi et vendredi, hors vacances et jours fériés, de 7h30 à 9h et de 16h30 à 19h.

Contact : Erika Plaire 06 15 35 63 05
ou garderie 02 47 95 36 62.



TOBOGGAN

Pour information : La Garderie Périscolaire Toboggan est devenue une compétence de la Communauté de Commune, les bâtiments appartiennent toujours à la commune, une convention de mise à disposition des bâtiments a été (ou doit être) signée avec la Communauté de Commune.

Le pas de danse, faites le premier pas, nous vous apprendrons les suivants !

Notre association propose des cours de danses de salon tous les mardis soir à la salle des fêtes de Restigné. Emilie Jacquot enseigne avec patience et précision rock, salsa, cha-cha-cha, tango, paso doble, rumba, valse... Elle s'adapte à chaque niveau de danseurs pour que chacun trouve sa place au sein du groupe, y compris ceux qui n'ont jamais dansé auparavant. Les cours sont ouverts à tous. Femmes et hommes seuls sont acceptés, les couples bénéficient d'un tarif dégressif. Depuis cette année, trois niveaux sont disponibles: débutants de 19h à 20h, intermédiaires de 20h à 21h et confirmés de 21h à 22h. En complément des cours, l'association organise des entraînements collectifs pour tous les danseurs le jeudi soir à 21h. N'hésitez pas à nous rejoindre ! Contact : Rémi Fournier 06 27 79 68 31
Site internet : lepasdedanse.jimdo.com

Conseil et mise à disposition de matériel micro-informatique

C'est l'activité de l'association LABEL - CYBER ESPACE, elle met à disposition des micro-ordinateurs équipés de logiciels et des imprimantes pour vous permettre de réaliser des travaux de bureautique, traitement de textes, tableurs, calculs... Une connexion internet Haut Débit vous aide dans vos recherches sur internet dans tous les domaines et vous permet d'effectuer directement certaines démarches auprès d'organismes administratifs. Vous pourrez également communiquer par courrier électronique avec un tiers, consulter votre messagerie ou vos comptes bancaires... Ces activités concernent des personnes non équipées de micro-ordinateurs résidents dans le canton et les communes voisines ainsi que les personnes de passage. Nous continuons à faire des formations pour les personnes souhaitant accéder à la connaissance de l'informatique et surfer sur internet. Le cyber-espace de Restigné sert



de support pour les formations des enfants des écoles maternelles et primaires de la commune, nos bénévoles jouant un rôle de moniteur sous la direction des enseignants. Enfin dans le cadre de la semaine scolaire de 4 jours, notre association ouvre ses portes pendant les congés scolaires afin d'offrir aux enfants une activité culturelle et de loisirs.

Heures d'ouverture sur Restigné Lundi de 15h à 18h Mercredi de 10h à 12h et de 15h à 18h Vendredi de 15h à 18h et le Samedi de 10h à 12h et de 15h à 18h.

CCAS : de la magie et des chansons

En effet c'est entouré de magie et de rêve que s'est déroulé notre après-midi récréatif le dimanche 16 octobre avec comme final une prestidigitation qui n'était pas de l'illusion ; des gâteaux sur les tables agrémentés de café, chocolat ou thé.



Nos danseurs acharnés ont pu finir cette journée sur la piste de danse. Dimanche 11 décembre, la municipalité



Apprendre et découvrir

Pour agrémenter les cours de Calligraphie et d'Enluminure, deux visites ont été programmées cette année. La première fut de découvrir l'exposition annuelle des œuvres au Pavillon du Jardinier du château de Rochecotte à St Patrice, et la deuxième, dans le cadre des journées des métiers d'art, de visiter les ateliers de restauration d'ouvrages reliés, affiches, plans... au centre technique Joël Le Theule, antenne de la BNF à Sablé-sur-Sarthe. Ces journées furent très enrichissantes pour nous tous.



Contact : Chantal Brault-Triolet
02 47 97 00 39 ou 06 67 24 25 67
E.mail : chantal-brault-triolet@wanadoo.fr

Bibliothèque, on cherche, on trouve et on se retrouve !

Votre bibliothèque est ouverte tous les mercredis de 11h à 12h et de 15h30 à 18h. Le jeudi de 10h à 12h ainsi que les samedis matins de 10h à 12h.

De nouveaux livres et bandes dessinées sont achetés tous les ans, venez les découvrir ! Merci à tous les bénévoles qui s'investissent pour le bon fonctionnement de ce lieu de détente et de découverte.



et le Centre Communal d'Actions sociales ont invité les aînés de la commune pour le traditionnel repas de Noël. C'est 130 convives ravis de pouvoir passer ensemble ce moment de convivialité qui répondirent présents à cette journée. Un bon repas, de bons vins, de belles chansons et je n'oublie pas la prestation de l'avenir musical font que cette journée a été une vraie réussite.

Deux nouveaux cours cette année à la GV de Restigné !

Avec simplicité, dynamisme et application, l'association de Gymnastique Volontaire de Restigné s'adresse à tous les âges de 3 ans à... plus de 80 ans. Cette année deux nouveaux créneaux horaires ont été mis en place : un cours de Gym Energy de 19h à 20h le lundi et un cours ADO le mercredi de 17h30 à 18h30. Ces 8 cours adultes et 5 cours enfants donnés par Laëtitia Galbrun permettent d'offrir aux 215 licenciés un large choix de participation.

Contact : Corinne Petit 02 47 97 30 13



Les pompiers du Lane vous souhaitent leurs meilleurs vœux !

Et vous remerciant de votre générosité lors de leur passage pour les calendriers. Les Sapeurs Pompiers du Lane regroupent trois communes, La Chapelle-sur-Loire, Ingrandes de Touraine et Restigné, avec un effectif de 20 Sapeurs Pompiers Volontaires dont deux infirmières. Ils sont dotés de quatre véhicules dont un

VPI 4x4 qui doit être remplacé le premier trimestre 2012. Pour rappel ce Véhicule Première Intervention a une réserve d'eau de 2000 litres et intervient lors des feux de forêts, broussailles, bâtiments et accidents de la circulation. Sur les dix premiers mois, 141 interventions diverses ont été effectuées.



Venez retrouver nos Jeunes Sapeurs Pompiers !

Les JSP (Jeunes Sapeurs Pompiers) sont des jeunes de 12 à 18 ans qui ont décidé de découvrir ce métier, les cours d'instruction sont réalisés tous les samedis matin de 9h à 12h.

Pour plus de renseignements vous pouvez téléphoner au responsable de la section, M. Bernard GERVAIS au 06 83 36 38 73 ou vous rendre à la caserne le vendredi soir à 19h.

Formation secourisme pour grand public (PSC1)

Les sapeurs-pompiers peuvent vous permettre de suivre une formation de premiers secours.

Pour tout renseignement prendre contact avec les formateurs du centre. M. Gilles ROSALIE et M. Bertrand GALBRUN.

Vous pouvez aussi vous rendre à la caserne le Vendredi soir à 19h.

N'hésitez pas à vous renseigner !



Muriel et Sylvie, deux infirmières Sapeurs Pompiers

Muriel et Sylvie sont deux infirmières diplômées d'Etat, ayant reçu une formation spécifique aux interventions de premier secours. Elles se partagent les gardes et sont disponibles pour compléter les équipes de Sapeurs Pompiers intervenant sur le canton. Elles ont un équipement spécifique à leur exercice et peuvent prodiguer, selon des protocoles établis par le médecin chef de service santé des Sapeurs Pompiers, des soins pouvant accélérer la prise en charge médicale, soulager la douleur...

Muriel et Sylvie sont bipéées soit par le 15 en première intervention, soit à la demande des équipes de Sapeurs Pompiers, elles participent également aux manœuvres, à la formation dans des domaines qui leur sont spécifiques. Elles sont présentes en soutien sanitaire des manifestations sportives comme les Cross ou lors d'importantes interventions et assurent aussi le suivi médical des Sapeurs Pompiers Volontaires ou Professionnels en collaboration avec un médecin Sapeur Pompier.

Agenda 2012

• Spectacle enfants
le **22 juin** à Restigné

Marche/Pique-nique
le **1^{er} juillet** au départ
de Restigné pour
le Grand Etang

Deux mains, dix doigts
Anne Guilloton 02 47 97 09 44
ou 06 10 67 69 02

Club des Loisirs de l'Esprit
Patricia Brenon 02 47 97 42 45

Amicale des chasseurs
Gérard Nicier 02 47 97 36 50

Club de Dégustation
Jacky Cotilleau 02 47 97 87 71



“Les mamies lecture” de la Maison du terroir

La Maison du Terroir a retrouvé une nouvelle jeunesse avec les “Mamies lecture”. Tous les mercredis une dizaine de mamies se relaient pour accueillir les enfants pendant une heure ; leur but, transmettre l'amour des livres.

C'est autour de la table ou sur des coussins que mamie Gentil ou mamie Bonbon (surnoms donnés par les enfants) racontent des histoires choisies par les enfants à la bibliothèque de Restigné. Des activités ludiques, dessin, collage, modelage illustrent souvent la lecture qui est réalisée. La cerise sur le gâteau serait de leur faire aimer le monde de la bibliothèque et de leurs donner envie d'aller chercher des livres en famille.

Mais leur activité, à nos vaillantes Mamies ne s'arrête pas là ; elles ont aussi repris la gestion de la vigne municipale. Désormais, nos Mamies, anciennes vigneronnes transmettent avec bonheur et bonne humeur l'art de la taille et de la coupe des grappes de raisins aux enfants de l'école accompagnés de professionnels. L'accueil des enfants a lieu le mercredi de 10h à 11h pour les 4 - 5 ans et de 14h30 à 15h30 pour les 6 - 7 ans. Il y a encore de la place ! De nouvelles “Mamies” sont les bienvenues, nous recrutons toujours. Pour tout renseignement.

Contact : Brigitte Guiberteau
02 47 97 61 16



Restigné en musique

Dimanche 24 juillet autour du kiosque, sous un soleil magnifique les visiteurs sont venus dès 11h30 découvrir le savoir faire des dix-huit artisans d'arts réunis pour l'occasion. C'est accompagné par La fanfare cubaine "La Comparsita", composée de 6 musiciens et d'une danseuse que les visiteurs ont pu déambuler de stand en stand et déjeuner au rythme des musiques de carnaval cubain et porto-ricain. Dans l'après-midi, la fanfare a été rejointe par le chanteur Tony LOMBARDI qui a interprété des chansons françaises. En soirée, l'Avenir Musical de Restigné a donné un concert sur la place de l'Eglise où la traditionnelle choucroute ainsi que le jambon grillé ont été servis.

Cette belle manifestation organisée par le Comité des Fêtes, l'amicale des Sapeurs Pompiers, l'Avenir Musical et le cercle de boules de fort remporte toujours autant de succès.



Le comité des fêtes

Il nous régale de bonne humeur, de dynamisme et de gentillesse !

Challenge St Vincent

Comme chaque année, le Comité des Fêtes a organisé dans le jeu du Cercle de Boules de Fort "Les Amis du Breton", le challenge Saint Vincent rassemblant des doublettes constituées de sociétaires du cercle et d'habitants de la commune. Ce challenge convivial a été disputé par 44 doublettes. Après deux mois de compétition, la finale a eu lieu le samedi 29 janvier 2011.

L'équipe de Bruno GAUTHIER et Martine PLOQUIN l'a emportée sur celle de Jacky RIGAUD et Julienne MARCHAND par 12 points à 7. Après la remise des coupes et des récompenses, joueurs et spectateurs ont partagé le vin d'honneur.

Soirée exotique

La soirée exotique du 23 avril 2011 a été une réussite. La revue CARNAVALERA "Passeport pour le soleil", composée de 4 danseuses, 1 chanteur, 1 chanteuse, a fait son show. Un voyage inoubliable en Inde, Orient, Egypte, Mexique, Tahiti et bien d'autres.

Merci à nos fidèles spectateurs qui sont toujours à ce rendez-vous.



Agenda 2012

- 21 avril : soirée cabaret
- 22 juillet : Restigné en musique
- 18 novembre : Saint Brice

Prochain rendez-vous

Le samedi 21 avril 2012, soirée cabaret avec la revue de Dana Rev composée de neuf artistes. Elle nous prépare un spectacle avec de nouveaux tableaux, chansons, tours de magie. Cette soirée sera suivie d'un bal. Places limitées.



Mandala yoga

Régine Lavielle 02 47 97 09 55



Bonne nouvelle : ça roule à Restigné !

L'initiation et découverte au Side Car Cross de "ça roule à Restigné" passe au statut d'école de pilotage avec un label. Nous sommes la seule école de pilotage de Side Car Cross reconnue en France. Nous souhaitons que d'autres clubs suivent le même chemin ! Pour conclure cette année, 70 personnes (parents et amis) sont venues Salle des Associations pour partager un repas de fin d'année avec une remise de cadeaux pour les



enfants, une récompense bien méritée après les nombreuses démonstrations sur les différents terrains UFOLEP et FFM pendant l'année 2011.

Contact : Pascal Déquard 02 47 97 95 07



Manifestations de l'avenir musical

Les musiciens de l'Avenir Musical seront heureux de partager avec vous les différents concerts qu'ils donneront tout au long de l'année.

Samedi 12 mai : Concert de printemps

Samedi 16 juin : Fête de la musique

Samedi 21 juillet : Concert au kiosque

Dimanche 22 juillet : Fête de l'été

Samedi 1^{er} décembre : Sainte Cécile



L'amicale de la Pêche

L'amicale de la pêche vous souhaite la bienvenue au Grand Etang. Venez profiter des joies de la pêche dans un cadre agréable et verdoyant. Que vous soyez chevronné ou débutant, vous trouverez sur place le calme, la détente et la joie d'une journée entre amis. La saison de pêche a débuté le samedi 24 mars et prendra fin le 30 septembre. Vous pourrez profiter de deux week-end carnassiers les 27 et 28 octobre et 24 et 25 novembre. L'étang neuf a été vidé pour rempoissonner le Grand Etang ; gardons, carpes, brochets, perches... feront votre bonheur. Possibilité de carte à la journée.

Contact Michel Proust 02 47 97 39 38.



Une Saint Brice Printanière

Les années se suivent mais ne se ressemblent pas ! En effet c'est sous un soleil et une douceur étonnante pour la saison qu'exposants et promeneurs sont venus en nombre chiner l'objet rare ou joli qui s'harmonisera très bien avec leur intérieur. Les visiteurs nombreux au moment du déjeuner ont pu déguster les différentes spécialités proposées, il faisait si bon de flâner dehors ! Cette St Brice fut un vrai succès !





Vivre une scolarité épanouie et constructive

La rentrée scolaire 2010 compte 164 élèves dont 118 à l'école de Restigné. L'équipe enseignante a connu un changement lors de cette rentrée, suite au départ de Mme Catherine Guérin, Mme Karelle Bruneau a été nommée à sa place.

De nombreuses actions éducatives sont venues jalonner le temps scolaire tout au long de l'année grâce à des intervenants extérieurs (natation, anglais, musique). Les CE2 ont tous obtenu leur permis piéton et les CM2 ont brillamment participé au cross organisé par le collège Ronsard à Bourgueil.

Hors temps-scolaire, l'association des parents d'élèves ARBRE, la garderie TOBBOGAN et la cantine scolaire permettent aux enfants de bénéficier de nombreuses activités diverses et variées comme la semaine du goût, la fête du sport.

Egalement grâce à l'aide financière de l'ARBRE, les élèves de toutes les classes peuvent participer aux activités proposées par le Parc Naturel Régional, comme la visite d'un élevage de chèvres à Champigny-sur-Veude, les classes-énergies, l'apprentissage de la pêche en

rivière. Les vendanges de la vigne de la Maison du terroir ont été complétées cette année par une visite commentée de la cave des grands vins de Restigné, passionnante en période de vendanges. Les élèves du cycle III et leurs enseignantes tiennent à remercier chaleureusement Mme Posez pour avoir organisé depuis de nombreuses années ces activités autour de la vigne.

Le dévouement de tous (les municipalités, les parents, l'équipe enseignante) permet à nos deux écoles rurales de fonctionner de façon très satisfaisante et aussi de permettre à tous les enfants de vivre une scolarité primaire épanouie et constructive.



Animations année scolaire 2011 - 2012

- Carnaval le samedi matin 31 mars 2012 dans les rues de Benais.
- Fête de la musique et tombola le vendredi 8 juin 2012 à 17h15 à l'école de Restigné
- Fête de fin d'année le samedi 30 juin 2012 au stade de Benais.

L'Arbre

L'ARBRE est une association de parents bénévoles qui organise des activités ponctuelles tout au long de l'année afin d'aider à financer certaines activités de l'école ou certains achats.

Pour les rejoindre, vous pouvez contacter Benoît Guilloton au 02 47 97 38 78



BOURGUEIL DÉCOR

Vos rêves sur mesure



Cuisines Salles de bains

Salon - Literie - Décoration - Droguerie - Menuiserie PVC

11 rue d'Anjou - 37140 BOURGUEIL - 02 47 97 70 88
bourgueildecor@wanadoo.fr

Attention au Bruit

L'arrêté préfectoral du 24 avril 2007 réglemente le bruit occasionné par les **travaux de bricolage et de jardinage** réalisés par des particuliers (tondeuses à gazon, tronçonneuses, perceuses, motopompes...).

Ces travaux ne peuvent être effectués que :

Les jours ouvrables
de 8h30 à 12h
et de 14h30 à 19h30

Les samedis
de 9h à 12h et de 15h à 19h

Les dimanches et jours fériés
de 10h à 12h

Cet arrêté précise également que "tout possesseur d'animaux ou toute personne ayant la garde d'animaux en particulier de chiens ou d'animaux de basse cour", doit prendre toutes les dispositions nécessaires pour **empêcher les bruits de nature à porter atteinte à la tranquillité du voisinage.**



*Art
&
Touraine Gourmande*

BOUTIQUE TYPIQUE TOURANGELLE
ouverte toute l'année

- Produits en direct de la ferme
+ de 80 producteurs et + de 1 000 références
- Spécialités tourangelles artisanales
- Coffrets gourmands personnalisés
- Cadeaux souvenirs et artisanat d'art

24 rue Gambetta (face au château) - 37130 LANGEAIS
02 47 96 54 46

Service Traiteur

Ventes à emporter ou livrées*
du lundi au samedi de 8h30 à 20h

HYPER U
BOURGUEIL

*Pour vos banquets, mariages,
repas d'affaires, buffets...*

Contactez-nous
au 02 47 97 20 73

*Conditions à voir en magasin